

PHILIPS

Radiosveglia

Serie 4000

TAR4500



Manuale d'istruzioni

Registra il prodotto e richiedi assistenza all'indirizzo:
www.philips.com/support

Indice

1	Importante	2
	Sicurezza	2
2	La tua radiosveglia	3
	Introduzione	3
	Contenuto della confezione	3
	Panoramica dello speaker	4
3	Iniziamo	5
	Installazione delle batterie	5
	Collegamento all'alimentazione	5
	Accensione/Passaggio alla modalità standby	5
	Regolare il volume	5
	Regolazione della luminosità del display	5
4	Impostazione orologio/sveglia	6
	Impostazione dell'orologio	6
	Impostazione dell'ora della sveglia	6
	Attivare/disattivare il timer della sveglia	6
	Snooze della sveglia	6
	Interrompere il suono della sveglia	6
	Impostazione del timer di spegnimento	6
5	Ascoltare la radio FM	7
	Sintonizzarsi sulle stazioni radio FM	7
	Memorizzare automaticamente le stazioni radio FM	7
	Memorizzare manualmente le stazioni radio FM	7
	Selezionare una stazione radio preimpostata	7
6	Altre caratteristiche	8
	Impostare l'ora legale	8
	Presa USB Tipo C per la uscita di carica	8
7	Specifiche del prodotto	8
8	Risoluzione dei problemi	9
9	Avviso	9
	Conformità	9

1 Importante

Sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Osservare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non ostruire alcuna apertura per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del loro punto di uscita dalla radiosveglia.
- Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come nel caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, di rovesciamento di liquidi o nel caso degli oggetti siano caduti all'interno, o l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni normalmente o sia stato fatto cadere.
- **ATTENZIONE** nell'uso della batteria - Per evitare perdite dalla batteria che possono causare lesioni personali, danni materiali o danni alla radiosveglia:
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (ni-cad, ni-mh, ecc.).
- **ATTENZIONE:** Se le batterie non vengono sostituite in modo corretto, si potrebbero verificare esplosioni. Sostituire solo con una batteria uguale o equivalente.
- Una batteria esposta a temperature estremamente elevate o basse durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto, e la bassa pressione dell'aria ad alta quota, possono rappresentare un pericolo per la sicurezza.
- Non sostituire la batteria con una di tipo non corretto che potrebbe rendere inefficaci i dispositivi di protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).
- Lasciare una batteria in un ambiente ad altissima temperatura, o in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa, può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Installare correttamente tutte le batterie, rispettando i poli + e - come indicato sull'unità.
- Rimuovere le batterie se scariche o se il telecomando (se incluso) non verrà utilizzato per lungo tempo.
- Le batterie contengono sostanze chimiche. Devono essere smaltite correttamente.
- Se si sospetta che le batterie potrebbero essere state ingerite o posizionate in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Quando si cambiano le batterie, tenere sia quelle vecchie che quelle nuove lontano dalla portata dei bambini. Dopo aver sostituito la batteria, accertarsi che il vano batteria sia fissato saldamente.
- Se non è possibile fissare il vano batterie, non utilizzare più il prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini e contattare il produttore.
- Questa radiosveglia non deve essere esposta a gocce o schizzi.
- Non posizionare oggetti pericolosi sulla radiosveglia (ad es. oggetti pieni di liquido, candele accese).
- In caso di utilizzo di un adattatore come dispositivo di scollegamento, questo deve restare sempre operativo.
- Si prega di utilizzare il prodotto in sicurezza in un ambiente con temperatura compresa tra 0 °C e 45 °C.

2 La tua radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registra il tuo prodotto su www.philips.com/support.

Introduzione

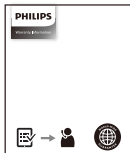
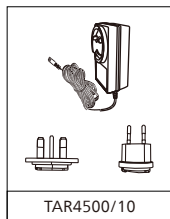
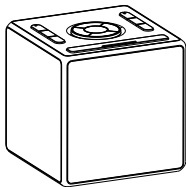
Con questa radiosveglia, è possibile

- ascoltare la radio FM;
- impostare due sveglie che suonino a orari diversi;
- caricare i dispositivi mobili.

Contenuto della confezione

Controllare ed identificare gli elementi nella confezione:

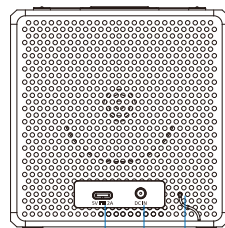
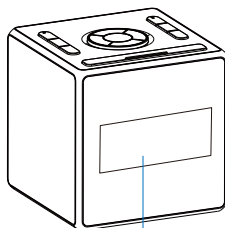
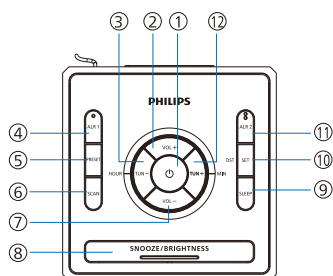
- Unità principale
- Adattatore di alimentazione
- Guida di avvio rapido
- Scheda di sicurezza
- Garanzia



Nota

- Il numero degli adattatore di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.
- Le immagini, le illustrazioni e i disegni riportati nel presente manuale d'uso sono solo a scopo di riferimento; il prodotto effettivo può variare nell'aspetto.

Panoramica dello speaker



- ① 
 - Accensione o messa in standby.
- ② VOL +
 - Regolare il volume.
- ③ HOUR / TUN -
 - Imposta l'ora.
 - Sintonizzarsi sulle stazioni radio FM.
 - Selezionare la stazione preimpostata precedente.
- ④ ALR 1
 - Impostare la sveglia.
- ⑤ PRESET
 - Memorizzare le stazioni radio.
 - Selezionare una stazione radio preimpostata.
- ⑥ SCAN
 - Scansione e memorizzazione automatica delle stazioni radio.
- ⑦ VOL -
 - Regolare il volume.
- ⑧ SNOOZE / BRIGHTNESS
 - Allarme snooze
 - Regolazione della luminosità del display.
- ⑨ SLEEP
 - Impostare il timer di spegnimento.
- ⑩ DST / SET
 - Impostare l'ora legale.
 - Impostare l'ora.
- ⑪ ALR 2
 - Impostare la sveglia.
- ⑫ MIN / TUN +
 - Impostare i minuti.
 - Sintonizzarsi sulle stazioni radio FM.
 - Selezionare la prossima stazione preimpostata.
- ⑬ Display
 - Visualizzare lo stato attuale.
- ⑭ Porta di uscita di ricarica USB tipo C
 - Caricare i dispositivi mobili.
- ⑮ Antenna FM
- ⑯ DC IN
 - Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione.

3 Iniziamo

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

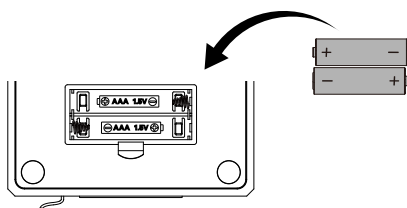
Installazione delle batterie

Le batterie possono garantire la memorizzazione solo delle impostazioni dell'orologio e della sveglia.



Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere le batterie lontano da fonti di calore, luce solare o fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Le batterie contengono sostanze chimiche, quindi devono essere smaltite correttamente.
- Non mescolare tipi di batterie: ad esempio alcaline con zinco-carbonio. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo per la radio.



- 1 Aprire il vano batterie sul fondo dell'unità.
- 2 Inserire 2 batterie AAA (non fornite) con la polarità corretta (+/-) come indicato, quindi chiudere il vano batterie.

Collegamento all'alimentazione



Attenzione

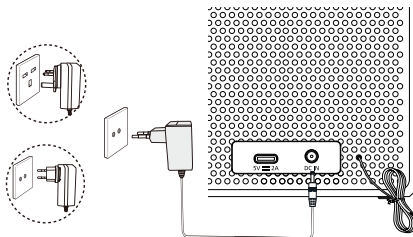
- Rischio di causare danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione stampata sul retro o sul lato inferiore della radiosveglia.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione, tirare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.



Nota

- La targhetta del modello si trova nella parte inferiore della radiosveglia.

Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente.



Nota

- Il numero degli adattatore di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.
- Le immagini, le illustrazioni e i disegni riportati nel presente manuale d'uso sono solo a scopo di riferimento; il prodotto effettivo può variare nell'aspetto.

Accensione/Passaggio alla modalità standby

- Premere per accendere l'unità.
↳ La radio passa alla sorgente FM.
- Premere per portare l'unità in Standby.
↳ Viene visualizzata l'ora (se impostata).

Regolare il volume

Durante l'ascolto, premere VOL +/VOL - per regolare il volume.

Regolazione della luminosità del display

Premere **BRIGHTNESS** per selezionare diversi livelli di luminosità o spegnere lo schermo:

- High (Alto)
- Medium (Medio)
- Low (Basso)
- Off (Disattivata)

4 Impostazione orologio/sveglia

Impostazione dell'orologio



Nota

- È possibile impostare l'ora solo in modalità standby.

- 1 In modalità standby, premere **SET** per attivare la modalità di impostazione dell'orologio, l'icona "24H" lampeggia.
- 2 Premere **TUN +/TUN -** per selezionare il formato dell'ora <12H> o <24H>, quindi premere **SET** per confermare; l'ora lampeggerà.
- 3 Premere **HOUR** per impostare l'ora e **MIN** per impostare i minuti, quindi premere **SET** per confermare.
↳ L'ora è impostata.



Nota

- Se non si preme alcun pulsante per circa 10 secondi, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione dell'orologio.

Impostazione dell'ora della sveglia



Nota

- Assicurarsi di aver impostato correttamente l'orologio.

- 1 Tenere premuto **ALR 1** o **ALR 2** per 3 secondi per attivare la modalità di impostazione della sveglia; l'icona **1** o **2** e l'ora della sveglia lampeggiano.
- 2 Premere **HOUR** per impostare l'ora e **MIN** per impostare i minuti, quindi premere **ALR 1** o **ALR 2** per confermare; l'icona **1** o **2** e "bUZ" (sorgente della sveglia) lampeggiano.
- 3 Premere **TUN +/TUN -** per selezionare la sorgente della sveglia: cicalino o radio, quindi premere **ALR 1** o **ALR 2** per confermare.
 - Se si seleziona la radio come sorgente di allarme, l'icona **1** o **2** e il numero di stazione radio preimpostata lampeggiano; premere **TUN +/TUN -** per selezionare la stazione radio preimpostata, quindi premere **ALR 1** o **ALR 2** per confermare.



Suggerimento

- L'unità esce dalla modalità di impostazione dell'allarme quando rimane inattiva per 10 secondi.
- Il time-out dell'allarme è di 60 minuti se l'utente non interviene.

Attivare/disattivare il timer della sveglia

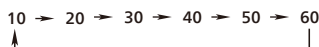
Premere **ALR 1** o **ALR 2** per attivare o disattivare il timer della sveglia.

- ↳ Se il timer della sveglia è attivato, appare l'icona **1** o **2**.
- ↳ Se il timer della sveglia è disattivato, l'icona **1** o **2** scompare.

Snooze della sveglia

Quando suona la sveglia, premere **SNOOZE**.

- ↳ La sveglia si spegne e riprende a suonare 10 minuti dopo.
- ↳ L'icona **1** o **2** lampeggia.
- Durante il tempo di snooze della sveglia, premere **SNOOZE** per selezionare un altro periodo (in minuti) per guadagnare la suoneria.



Interrompere il suono della sveglia

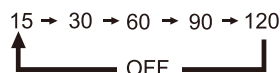
Quando suona la sveglia, premere  o il corrispondente **ALR 1/ALR 2**.

- ↳ La sveglia si interrompe, ma le impostazioni rimangono invariate.

Impostazione del timer di spegnimento

Questa radiosveglia può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo preimpostato.

- Premere **SLEEP** per selezionare un periodo (in minuti).
 - ↳ La radiosveglia passa automaticamente alla modalità standby dopo il periodo preimpostato.



Per disattivare il timer di spegnimento:

- Premere **SLEEP** finché non appare [OFF] (spento).

5 Ascoltare la radio FM



Nota

- Tenere la radiosveglia lontana da altri dispositivi elettronici per evitare interferenze radio.
- Per una migliore ricezione, estendere e regolare completamente la posizione dell'antenna FM.

Sintonizzarsi sulle stazioni radio FM

- 1 Premere  per accendere la radiosveglia.
- 2 Tenere premuto **TUN +/TUN -** per 3 secondi.
 - ↳ La radiosveglia si sintonizza automaticamente su una stazione con buona ricezione.
- 3 Ripetere il punto 2 per sintonizzare altre stazioni radio.

Per sintonizzarsi manualmente su una stazione:

Premere **TUN +/TUN -** per selezionare una frequenza.



Nota

- La griglia di sintonizzazione della radiosveglia è di 50 kHz; la frequenza radio sul pannello del display aumenterà di 0,1 MHz premendo due volte **TUN +/TUN -**.

Memorizzare automaticamente le stazioni radio FM

In modalità sintonizzatore FM, tenere premuto **SCAN** per 3 secondi.

- ↳ L'unità memorizza automaticamente tutte le stazioni radio FM disponibili e trasmette la prima stazione.



Nota

- È possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni radio FM.

Memorizzare manualmente le stazioni radio FM

- 1 In modalità sintonizzatore FM, sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Tenere premuto il pulsante **PRESET** per 3 secondi per attivare la modalità di programmazione.
 - ↳ Il numero di preselezione inizia a lampeggiare.
- 3 Premere **TUN +/TUN -** per selezionare un numero.
- 4 Premere nuovamente **PRESET** per confermare.
- 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni radio FM.



Suggerimento

- Per rimuovere una stazione preimpostata, memorizzarne un'altra al suo posto.

Selezionare una stazione radio preimpostata

Opzione A:

In modalità sintonizzatore FM, premere **PRESET** per selezionare un numero di preselezione.

Opzione B:

- 1 In modalità sintonizzatore FM, premere **PRESET**.
- 2 Premere **TUN +/TUN -** per selezionare una stazione radio preimpostata.



Nota

- Dopo 3 secondi, la stazione radio preimpostata verrà confermata automaticamente.

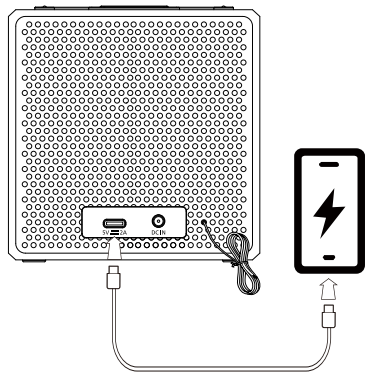
6 Altre caratteristiche

Impostare l'ora legale

Premere **DST** per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione dell'ora legale.

- ↳ Se l'ora legale è ON, aggiungere un'ora all'ora corrente; apparirà la scritta "DST".
- ↳ Se l'ora legale è OFF, ridurre di un'ora l'ora corrente; la scritta "DST" scomparirà.

Presenza USB Tipo C per la uscita di carica



Collegare l'estremità standard di un cavo USB (non incluso) alla porta USB di tipo C sul retro dell'unità e collegare l'altra estremità alla porta di ricarica del dispositivo.

7 Specifiche del prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Amplificatore

Potenza in uscita	RMS 700 mW @10 % THD; Max.1,4 W
-------------------	------------------------------------

Sintonizzazione (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5-108 MHz
Griglia di sintonizzazione	50 kHz
Sensibilità - Mono, 26 dB di rapporto S/N	<22 dBf
Distorsione armonica totale	<10 %
Rapporto segnale-rumore	>50 dBA

Porta di ricarica USB tipo C

Uscita di carica	5,0 V $\pm$ 2,0 A
------------------	-------------------

Informazioni generali

Alimentazione	5,0 V $\pm$ 3,0 A
Consumo energetico in funzione:	<2 W
Consumo energetico in standby	<1 W
Dimensioni (L x A x P)	103x103,5x103 mm
Peso (Unità principale)	345 g

8 Risoluzione dei problemi



Avviso

- Non rimuovere mai il rivestimento di questo prodotto.

Per mantenere valida la garanzia, non tentare mai di riparare il dispositivo da soli. Se si verificano problemi durante l'utilizzo di questo dispositivo, controllare i seguenti punti prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, consultare la pagina Web di Philips www.philips.com/support. Quando si contatta Philips, assicurarsi che il dispositivo sia nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Lo speaker non si accende

- Assicurarsi che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che la presa CA sia alimentata.

Audio assente

- Regolazione del volume.

Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA, quindi riaccendere l'unità.

Scarsa ricezione radio

- Tenere la radiosveglia lontana da altri dispositivi elettronici per evitare interferenze radio.
- Estendere completamente e regolare la posizione dell'antenna.

La sveglia non funziona

- Impostare correttamente l'orologio/la sveglia.

Impostazione orologio/sveglia cancellata

- L'alimentazione è stata interrotta o la spina è stata scollegata.
- Reimpostare l'orologio/la sveglia.
- Sostituire le batterie.

9 Avviso

Conformità

Cambiamenti o modifiche apportate a questo dispositivo non espressamente approvate da MMD Hong Kong Holding Limited potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare il prodotto.

Con la presente, TP Vision Europe B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/EU e dei Regolamenti sulle apparecchiature radio del Regno Unito SI 2017 n. 1206. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.philips.com/support.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Questo prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un impianto di raccolta appropriato per il riciclaggio. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute umana.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie conformi al Regolamento Europeo (EU) 2023/1542 che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata locale per prodotti elettrici ed elettronici e batterie. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute umana.



MMD Hong Kong Holding Limited. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono passibili di modifica senza preavviso.

Philips e il Philips Shield Emblem sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati su licenza. Questo prodotto è stato fabbricato e viene venduto sotto la responsabilità di MMD Hong Kong Holding Limited o di uno dei suoi affiliati, e MMD Hong Kong Holding Limited è il garante in relazione a questo prodotto.